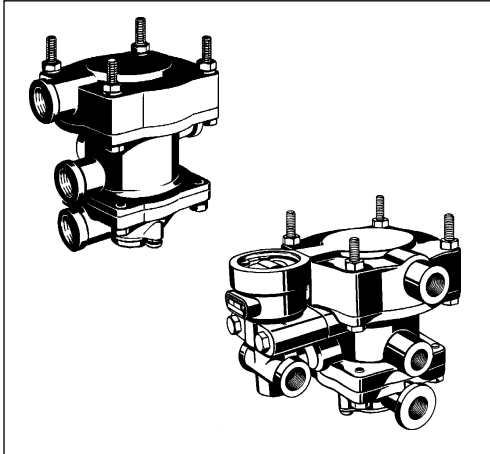


Válvula control remolque

Trailer Control Valve

973 002



Datos técnicos / Technical Data:

Presión de funcionamiento Operating Pressure	max. 8 bar
Medio Permissible Medium	aire / air
Rango de temperatura Operating temperature range	-40°C a/to +80°C

Comentarios / Comments:

Unidades con boca 11: para vehículos tractores semirremolques

Unidades con boca 11/21: para camiones

Units with port 11: for semi trailer tractors

Units with port 11/21: for trucks

Propósito:

sin válvula de 2/2 vías:

Controlar un sistema de frenado de circuito doble de un remolque desde el vehículo tractor

con válvula de 2/2 vías:

Cuando se interrumpe un circuito o un circuito de control del remolque está conectado incorrectamente, el funcionamiento de la válvula del freno del camión produce un estrangulamiento del suministro de aire desde el camión hasta el remolque, descendiendo simultáneamente la presión en el circuito de suministro del remolque.

Requisitos para la instalación:

Para fijar la válvula control remolque, se utilizan dos de los cuatro pernos de conexión. La válvula debe instalarse de tal forma que los puntos correspondientes a la boca de escape queden orientados hacia abajo.

Purpose:

without 2/2 way valve:

To control a two line braking system on a trailer from the towing.

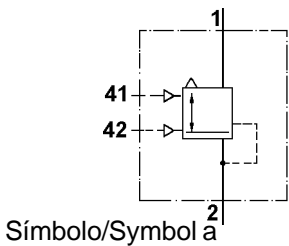
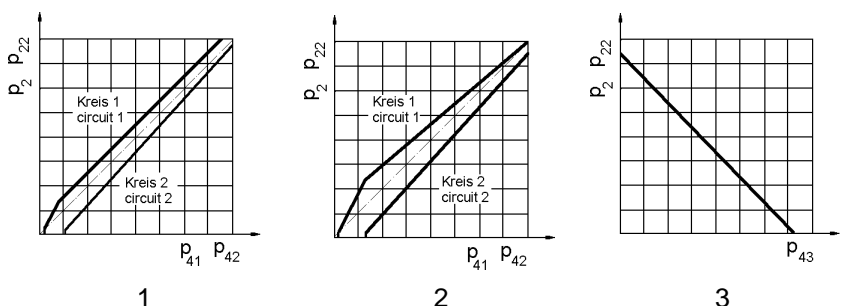
with 2/2 way valve:

With a line rupture or an improperly connected trailer control line operation of the truck brake valve produces a throttling of the air supply from the truck to the trailer while the pressure in the trailer supply line falls at the same time.

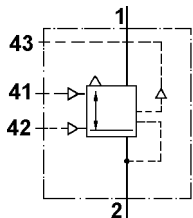
Installation Requirement:

Two of the four connecting bolts are used to attach the trailer brake control valve. The valve should be installed so that the exhaust port points downwards.

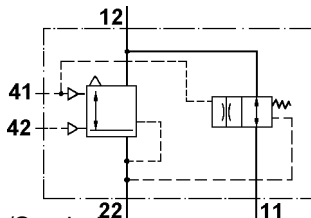
Característica / Characteristic:



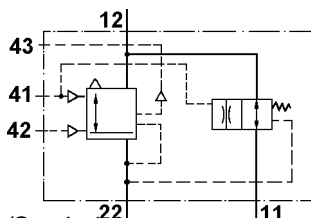
Símbolo/Symbol a



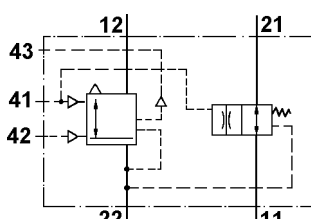
Símbolo/Symbol b



Símbolo/Symbol c



Símbolo/Symbol d



Símbolo/Symbol e

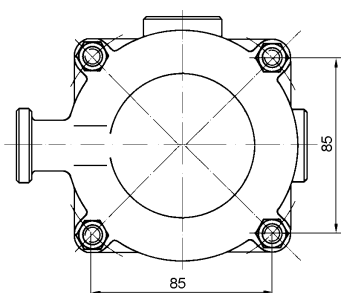
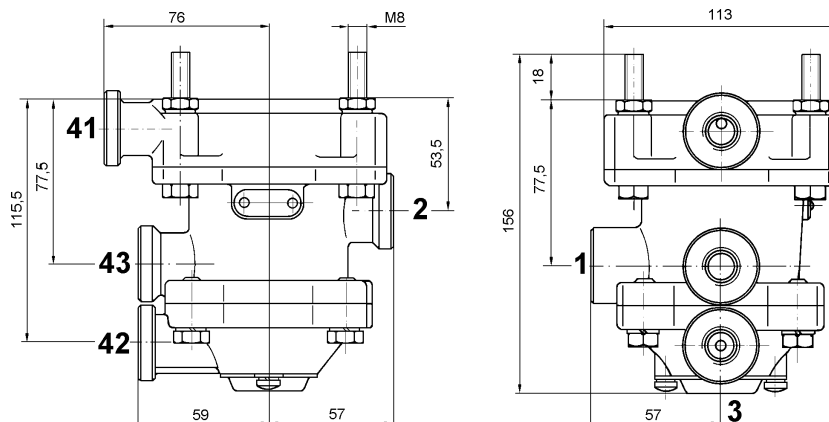
Válvula control remolque

Trailer Control Valve

973 002

Instalación / Installation:

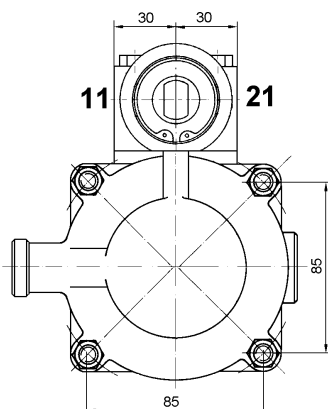
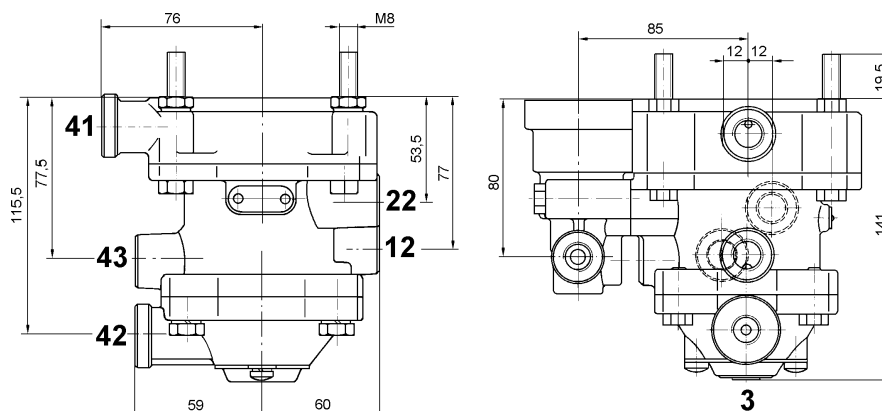
Válvula control remolque sin válvula de 2/2 vías / Trailer Control Valve without 2/2-way valve



Bocas / Ports:

- 1 = Alimentación / Energy supply
- 2 = Utilización / Energy delivery
- 41,42 = Boca de control (sistema de frenado de servicio)
Control Port (Service braking system)
- 43 = Boca de control (Válvula del freno de mano)
Control Port (Hand brake valve)
- 3 = Escape / Exhaust

Válvula control remolque con válvula de 2/2 vías / Trailer Control Valve with 2/2-way valve



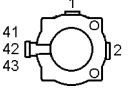
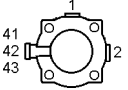
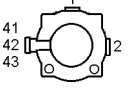
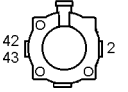
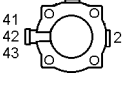
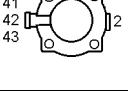

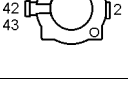



Bocas / Ports:

- 1,11,12 = Alimentación / Energy supply
- 2,21,22 = Utilización / Energy delivery
- 41,42 = Boca de control (sistema de frenado de servicio)
Control Port (Service braking system)
- 43 = Boca de control (válvula del freno de mano)
Control Port (Hand brake valve)
- 3 = Escape / Exhaust

Válvula control remolque

973 002

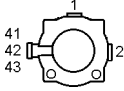
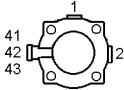
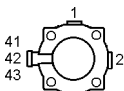
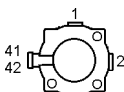
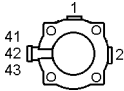
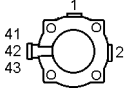
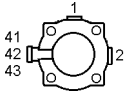
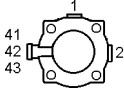
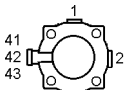
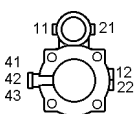
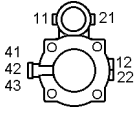
Trailer Control Valve

Referencia Part Number	Símbolo/Symbol	Característica Characteristic	Predominio Predominance	Plano Plan view	Boca Port		Bocas Ports	Observaciones Comments
					11	21		
973 002 000 0	b	1/3	0,6		-	-	M 22x1.5	
973 002 010 0	b	1/3	0,5		-	-	M 22x1.5	
973 002 011 0	b	1/3	0,2		-	-	M 22x1.5	
973 002 013 0	b	1/3	0,6		-	-	M 22x1.5	
973 002 020 0	b	1/3	0,3		-	-	M 22x1.5	
973 002 022 0	b	2/3	0,2		-	-	M 22x1.5	
973 002 070 0	a	2	0,6		-	-	M 22x1.5	
973 002 400 0	b	1/3	0,6		-	-	M 16x1,5	
973 002 402 0	b	1/3	-		-	-	M 16x1,5	
973 002 403 0	b	1/3	0,2		-	-	M 16x1,5	
973 002 405 0	a	1	0		-	-	M 16x1,5	

Válvula control remolque

Trailer Control Valve

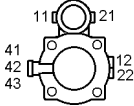
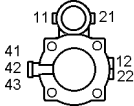
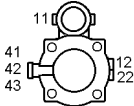
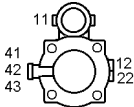
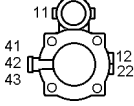
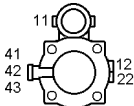
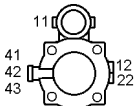
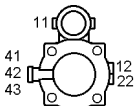
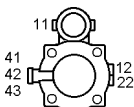
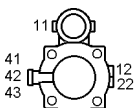
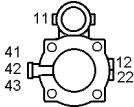
973 002

Referencia Part Number	Símbolo/Symbol	Característica Characteristic	Predominio Predominance	Plano Plan view	Boca Port		Bocas Ports	Observaciones Comments
					11	21		
973 002 406 0	b	1/3	0,5		-	-	M 16x1,5	
973 002 409 0	b	1/3	0,2		-	-	M 16x1,5	
973 002 418 0	b	1/3	1		-	-	M 16x1,5	
973 002 419 0	a	1	0,4		-	-	M 16x1,5	
973 002 422 0	b	1/3	0		-	-	M 16x1,5	
973 002 423 0	b	1/3	0,3		-	-	M 16x1,5	
973 002 425 0	b	1/3	0,3		-	-	M 16x1,5	
973 002 430 0	b	1/3	-		-	-	M 16x1,5	
973 002 450 0	b	1/3	-		-	-	M 16x1,5	Boca 3 = M 22x1,5 Port 3 = M 22x1,5
973 002 500 0	e	1/3	-		x	x	M 16x1,5	
973 002 501 0	e	1/3	0,2		x	x	M 16x1,5	

Válvula control remolque

973 002

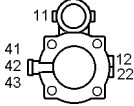
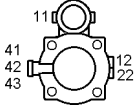
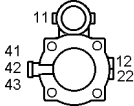
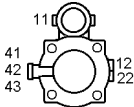
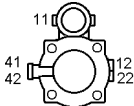
Trailer Control Valve

Referencia Part Number	Símbolo/Symbol	Característica Characteristic	Predominio Predominance	Plano Plan view	Boca Port		Bocas Ports	Observaciones Comments
					11	21		
973 002 503 0	e	1/3	-		x	x	M 16x1,5	Boca 3 = M 22x1,5 Port 3 = M 22x1,5
973 002 505 0	e	1/3	0		x	x	M 16x1,5	
973 002 520 0	d	1/3	-		x	-	M 16x1,5	
973 002 521 0	d	1/3	0,2		x	-	M 16x1,5	
973 002 522 0	d	1/3	0,5		x	-	M 16x1,5	
973 002 523 0	d	1/3	1		x	-	M 16x1,5	
973 002 525 0	d	1/3	0,4		x	-	M 16x1,5	
973 002 530 0	d	1/3	1		x	-	M 16x1,5	Boca 3 = M 22x1,5 Port 3 = M 22x1,5
973 002 532 0	d	1/3	0,7		x	-	M 16x1,5	
973 002 535 0	d	1/3	0		x	-	M 16x1,5	Boca 3 = canalizado Port 3 = snap
973 002 538 0	d	1/3	-		x	-	M 16x1,5	

Válvula control remolque

Trailer Control Valve

973 002

Referencia Part Number	Símbolo/Symbol	Característica Characteristic	Predominio Predominance	Plano Plan view	Boca Port		Bocas Ports	Observaciones Comments
					11	21		
973 002 539 0	d	1/3	0,2		x	-	M 16x1,5	
973 002 544 0	d	1/3	0		x	-	M 16x1,5	Boca 3 = M 22x1,5 Port 3 = M 22x1,5
973 002 550 0	d	1/3	0,4		x	-	M 16x1,5 Parker	
973 002 570 0	d	2/3	0,3		x	-	M 16x1,5	
973 002 620 0	c	1	0,55		x	-	M 16x1,5	